



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

## ΠΡΑΞΗ: "ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΕΛΛΗΝΟΜΑΘΕΙΑΣ: ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΠΟΙΟΤΙΚΗ ΑΝΑΔΕΙΞΗ ΤΗΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ/ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΩΣ ΞΕΝΗΣ/ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ"



Υπουργείο Πολιτισμού, Παιδείας και Θρησκευμάτων

Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας

«Προσαρμογή υλικού για τη διδασκαλία, εκμάθηση, πιστοποίηση της ελληνικής σε άτομα με αναπηρίες»

Προσαρμογή εγχειριδίων για τη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης / ξένης γλώσσας στα παιδιά με προβλήματα ακοής. ΒΙΒΛΙΟ: ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ, ΠΑΛΙΝΝΟΣΤΟΥΝΤΕΣ, ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΥΣ ΕΠΙΠΕΔΟ Γ

### Σύνταξη:

Χρυσούλα Ξουβερούδη (σελ.1-135)  
Τριανταφυλλιά Τατσιοπούλου (σ. 137-τέλος)

### Επιμέλεια:

Χριστίνα Μητσοπούλου

### Υπεύθυνες Παραδοτέου:

Άννα Κοκκινίδου  
Μαρία Δημητρακοπούλου  
(Γεωργία Ματζουλά, Κυριακή Σπανού  
και Δημήτρης Τζιμώκας)



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

## ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑ

Η παρούσα μελέτη αποτελεί μέρος της Πράξης «Πιστοποίηση Ελληνομάθειας: Υποστήριξη και ποιοτική ανάδειξη της διδασκαλίας/εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/δεύτερης γλώσσας σε άτομα με αναπηρίες» που υλοποιεί το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας με ομάδα στόχο τα άτομα με αναπηρία της ακοής. Πραγματεύεται την καταγραφή τεκμηριωμένων μετατροπών που πρέπει να γίνουν στο βιβλίο «Νέα ελληνικά για μετανάστες, παλιννοστούντες, πρόσφυγες και ξένους, Επίπεδο Γ» και στο «Νέα ελληνικά για μετανάστες, παλιννοστούντες, πρόσφυγες και ξένους, Επίπεδο Γ: Δεύτερο Μέρος: Μορφολογία-Σύνταξη-Ασκήσεις» που αφορούν τη γλωσσική εκπαίδευση των ατόμων με κώφωση και αποβλέπει στη διαμόρφωση ενός σύγχρονου μοντέλου προσέγγισης για τη διδασκαλία της ελληνικής στις εκπαιδευτικές μονάδες.

Συγκεκριμένα, στην ανάλυση, υποδεικνύεται το σημείο της άσκησης όπου πρέπει να γίνει η προτεινόμενη αλλαγή. Στη συνέχεια, αναφέρεται αν πρέπει να γίνει αλλαγή ή αφαίρεση της άσκησης. Αν πρέπει να γίνει μετατροπή, αναφέρεται ο τρόπος της μετατροπής, ενώ τέλος, αναφέρεται η τεκμηρίωση, δηλαδή, για ποιο λόγο πρέπει να γίνει η προτεινόμενη μετατροπή.

Γενικά, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη τα εξής:

- Τα συγκεκριμένα βιβλία απευθύνονται σε κωφούς ή βαρήκοους ενήλικες που αποτελούν μια εξαιρετικά ανομοιογενή εκπαιδευτική ομάδα. Είναι πολύ πιθανό να υπάρχουν πολλά διαφορετικά επίπεδα όσον αφορά την ανάπτυξη της γλώσσας και τη χρήση της νοηματικής. Για αυτό και ο διδάσκων, αφού λάβει υπόψη του τις εκπαιδευτικές δυνατότητες και ανάγκες των μαθητών του, θα σχεδιάσει τον τρόπο προσέγγισης που θεωρεί ενδεδειγμένο. Είναι χαρακτηριστικό ότι στο δεύτερο επίπεδο, που αναφέρεται στην καθημερινή ζωή και την ελληνική παράδοση, δίνεται ενδεικτικά μόνο κάποιο λεξιλόγιο, γιατί είναι αδύνατο να προβλεφθεί η ποσότητα και η ποιότητα του λεξιλογίου που μπορεί να κατέχουν οι ενήλικες, καθώς σε αντίθεση με τα παιδιά έχουν πολύ περισσότερες παραστάσεις και αντιλαμβάνονται πιο εύκολα νοήματα και περιστάσεις. Ο



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

διδάσκων θα πρέπει σε κάθε ενότητα να διερευνά τις γνώσεις των μαθητών του και να παρέχει το σχετικό λεξιλόγιο, χρησιμοποιώντας και αντίστοιχα παραδείγματα.

- Όσον αφορά το επίπεδο των προχωρημένων, στο ήδη υπάρχον λεξιλόγιο προστίθενται και κάποιες ακόμη λέξεις που μπορεί να θεωρηθούν άγνωστες. Ωστόσο επειδή το επίπεδο είναι υψηλό, θα ήταν καλό ο διδάσκων να ελέγχει κάθε φορά όχι μόνο αν οι μαθητές γνωρίζουν τις λέξεις αλλά και αν μπορούν να κατανοήσουν τις διαφορετικές σημασίες τους. Και πάλι θεωρείται εξαιρετικά χρήσιμο να παρέχονται σχετικά παραδείγματα που θα διευκολύνουν την πρόσληψη του λεξιλογίου. Εξίσου χρήσιμη θεωρείται και η αξιοποίηση του διαδικτύου, που θα εμπλουτίσει και θα κάνει πιο ενδιαφέρουσα και ενεργητική την εκπαιδευτική διαδικασία. Το διαδίκτυο στο δεύτερο επίπεδο θα ζωντανέψει στιγμές από την οικογενειακή και θρησκευτική ζωή καθώς και την παράδοση της Ελλάδας ενώ στο προχωρημένο επίπεδο θα λειτουργήσει ως αρωγός μέσα από παρεμφερή κείμενα ή από βίντεο που θα αναφέρονται στα κύρια θέματα των ενοτήτων. Μάλιστα, επειδή κάποιες από τις ενότητες στο προχωρημένο επίπεδο περιέχουν ορολογία ή αρκετά δύσκολο λεξιλόγιο, θα ήταν πολύ βοηθητική η χρήση παράλληλων κειμένων που, αφενός θα διευκρίνιζαν και θα συμπλήρωναν το περιεχόμενο των ενοτήτων, αφετέρου θα προσφέρονταν για εξάσκηση και εμπέδωση.
- Ιδιαίτερη αναφορά πρέπει να γίνει στις ασκήσεις οι οποίες διαβαθμίζονται, έτσι ώστε να καλύπτουν τις διαφορετικές δυνατότητες των μαθητών. Είναι πολύ πιθανό να χρειαστούν διευκρινίσεις και επιπλέον παραδείγματα προκειμένου να ανταποκριθούν σε αυτές οι μαθητές. Επιπλέον, όσον αφορά το προχωρημένο επίπεδο, θα ήταν χρήσιμο να δοθεί έμφαση στην ετυμολογία και στις οικογένειες των λέξεων, έτσι ώστε οι μαθητές να αποκτήσουν την ικανότητα να ανακαλύπτουν μόνοι τους τις σημασίες καινούργιων λέξεων καθώς και να κατανοούν τις σχέσεις μεταξύ των λέξεων. Επίσης, θα ήταν καλό να γίνει μια πιο εκτενής παρουσίαση των λογοτεχνών των οποίων τα κείμενα χρησιμοποιούνται, έτσι ώστε οι μαθητές να



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

αποκτήσουν μια πιο ολοκληρωμένη εικόνα για τη ζωή και το έργο τους, ενώ θα μπορούσαν να παρουσιάσουν κάποια παραδείγματα από τα λογοτεχνικά είδη που περιγράφονται.

- Επιπλέον, ο διδάσκων ή, πιο σωστά, τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά των μαθητών θα καθορίσουν πώς και πόσο θα χρησιμοποιηθεί η νοηματική ή ο προφορικός λόγος ή ο συνδυασμός των δύο στην εκπαιδευτική διαδικασία. Για τον λόγο αυτό, άλλωστε, παραμένουν οι ασκήσεις που αναφέρονται στη χρήση του προφορικού λόγου και προτείνεται και η χρήση της νοηματικής. Επίσης, επειδή σε μεγάλο μέρος των ασκήσεων προβλέπεται η συνεργασία σε ζευγάρια ή ομάδες, θα πρέπει να εξασφαλισθεί επαρκής χρόνος για την ολοκλήρωση των ασκήσεων και τη συμμετοχή όλων. Τέλος, ο εκπαιδευτικός θα πρέπει να υιοθετεί τις αρχές που ισχύουν στην εκπαίδευση ενηλίκων και να τις προσαρμόζει ανάλογα στην εκάστοτε εκπαιδευτική ομάδα.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΜΕΤΕΓΓΡΑΦΗΣ ΤΟΥ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ «ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΙΑ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΣ, ΠΑΛΙΝΝΟΣΤΟΥΝΤΕΣ, ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΥΣ - ΕΠΙΠΕΔΟ Γ»

ΣΕΛΙΔΕΣ	ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΒΙΒΛΙΟΥ	ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ	ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗ ΑΛΛΑΓΗ	ΤΕΚΜΗΡΙΩΣΗ
29-30	Α. Το παγκόσμιο χωριό σε αριθμούς	<b>Αφαιρείται</b>	<p>Θα ήταν πιο ωφέλιμο να επιλεγούν ένα ή δυο μικρά κείμενα που να αναφέρονται στη μόλυνση και στην καταστροφή του περιβάλλοντος. Καλό θα ήταν να παρατεθεί ένα πλούσιο λεξιλόγιο που να αναλύει βασικές λέξεις/έννοιες σχετικές με το περιβάλλον, π. χ.:</p> <p><b>χλωρίδα</b>= το σύνολο των φυτών μιας περιοχής</p> <p><b>πανίδα</b>= Το σύνολο των ζωικών ειδών μιας περιοχής</p> <p><b>οικοσύστημα</b>= η φυσική ή οικολογική ενότητα που συγκροτείται από τα είδη των οργανισμών που ζουν σε ορισμένη περιοχή και από το περιβάλλον στο οποίο ζουν</p> <p><b>οικολογία</b>= ο κλάδος των βιολογικών επιστημών που ερευνά τις σχέσεις των ζωντανών οργανισμών με το περιβάλλον τους</p> <p><b>οικολόγος</b>= 1. ο επιστήμονας που ασχολείται με την οικολογία, 2. αυτός που ενδιαφέρεται για την</p>	<p>Το κείμενο περιέχει πολλά στατιστικά στοιχεία και δεν παρουσιάζει ενδιαφέρον από άποψη γνωστικού περιεχομένου. Επίσης, οι πολλοί αριθμοί και οι υποθετικοί συλλογισμοί μπερδεύουν τα άτομα με προβλήματα ακοής.</p>



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			προστασία του περιβάλλοντος <b>ρύπανση</b> = η εισαγωγή στο περιβάλλον χημικών ουσιών, θορύβων ή ακτινοβολιών σε τέτοια ποσότητα που να προκαλούν βλάβες στην υγεία των ανθρώπων, στους οργανισμούς και στα υλικά <b>μόλυνση</b> = προκαλείται από την είσοδο στο περιβάλλον βακτηρίων, ιών και άλλων παθογόνων μικροοργανισμών που δημιουργούν κινδύνους για την υγεία των ανθρώπων και των άλλων οργανισμών	
31	A. Το παγκόσμιο χωριό σε αριθμούς – Ασκήσεις	<b>Αφαιρούνται</b>	Άσκηση 1. Γράψτε μερικές προτάσεις για την αντιμετώπιση του οικολογικού προβλήματος. Άσκηση 2. Προτείνετε τρόπους περιορισμού της σπατάλης προϊόντων και της ανακύκλωσης υλικών.	Προτείνεται η αφαίρεση των ασκήσεων, γιατί δεν αναφέρονται σε πραγματικές επικοινωνιακές καταστάσεις, π. χ. «Είστε ο αρχηγός μιας ομάδας εξωγήινων...», είστε μέλη μιας ομάδας εξωγήινων» ή «Ακούτε τις ερωτήσεις των εξωγήινων».
32	Κείμενο Β (α) «Τρία εκατομμύρια... Ευρώπης»	<b>Μεταγράφεται</b>	Εμπλουτίζουμε το λεξιλόγιο με τις εξής λέξεις ή φράσεις: <b>άστεγος-η,-ο</b> = αυτός που δεν έχει σπίτι. <b>καταφύγιο</b> = ο τόπος όπου καταφεύγει κάποιος, για να προφυλαχτεί από τον κίνδυνο <b>υπνόσακος</b> = είδος παπλώματος	Το υπάρχον λεξιλόγιο είναι ελλιπές για άτομα με προβλήματα ακοής. Το νέο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			<p>ραμμένο σε μορφή σάκου <b>κατάλυμα</b>= τόπος προσωρινής διαμονής <b>κρατούμενος-η</b>= άτομο που κρατιέται στις φυλακές ή στο κρατητήριο <b>αποφυλακίζομαι</b>= βγαίνω ή φεύγω από τη φυλακή <b>ασθενέστερη οικονομικά τάξη</b>= τα άτομα που έχουν χαμηλό εισόδημα <b>επίδομα</b>= χρηματικό βοήθημα <b>κοινωνικός λειτουργός</b>= αυτός που προσφέρει υποστηρικτικές υπηρεσίες με σκοπό την πρόληψη ή την αντιμετώπιση ανθρώπινων αναγκών και κοινωνικών προβλημάτων <b>κοινωνιολόγος</b>= ο επιστήμονας που ασχολείται με τα διάφορα προβλήματα της κοινωνίας</p>	
34-35	Κείμενο «Αδυναμία καταγραφής» Ασκήσεις «Πείτε ... δρόμο», «Πείτε ... αστέγους», «Πείτε ... κείμενο», «Πείτε ... καλύτερους»	<b>Μεταγράφονται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων. Αφαιρούμε το ρήμα «Πείτε» και το αντικαθιστούμε με το ρήμα «Γράψτε».	Αλλάζουμε τη δεξιότητα από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου, λόγω της αναπηρίας της ακοής.  Οι ασκήσεις δεν ενδείκνυνται για άτομα με προβλήματα ακοής, διότι βασίζονται στη χρήση του προφορικού λόγου.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

34-35	Κείμενο «Αδυναμία καταγραφής» Ασκήσεις «Δύο ή τρεις από σας ... ουσιαστικά», «Δύο ή τρεις ... για βοήθεια»	<b>Αφαιρούνται</b>		
35	Κείμενο Β «Στο περιθώριο οι μετανάστες»	<b>Μεταγράφεται</b>	Προσθέτουμε στο ήδη υπάρχον λεξιλόγιο τη λέξη 'μετανάστης' και δίνουμε τον ορισμό της: <b>ο μετανάστης, η μετανάστρια=</b> 1. πρόσωπο που μετοίκησε σε ξένη χώρα, 2. απόδημος, 3. ξενιτεμένος	Η λέξη 'μετανάστης' αποτελεί λέξη κλειδί για την κατανόηση του κειμένου.
36	Κείμενο Β «Στο περιθώριο οι μετανάστες» Ασκήσεις «Πείτε ... κείμενο», «Πείτε ... συνανθρώπους τους», «Είστε επικεφαλής ... βοηθήσετε ουσιαστικά».	<b>Μεταγράφονται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων. Αφαιρούμε το ρήμα «Πείτε» και το αντικαθιστούμε με το ρήμα «Γράψτε».	Αλλάζουμε τη δεξιότητα από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου, λόγω της αναπηρίας της ακοής.
Σελ. 36	Κείμενο Β «Στο περιθώριο οι μετανάστες» Άσκηση «Είστε υπουργός ... τα χρήματα».	<b>Αφαιρείται</b>		Η συγκεκριμένη άσκηση προϋποθέτει χρήση προφορικού λόγου. Επίσης, κρίνεται άσκοπη η μεταγραφή της, γιατί οι υπόλοιπες ασκήσεις του κειμένου καλύπτουν πλήρως το θέμα που εξετάζεται.





Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

Σελ. 38-39	Κείμενο «Μικρός διάλογος για ειρηνιστές»	<b>Μεταγράφεται</b>	<p>Εμπλουτίζουμε το λεξιλόγιο με τις εξής λέξεις ή φράσεις:</p> <p><b>μαζικός,-η,-ο=</b> ο σχετικός με τη μάζα του λαού.</p> <p><b>αντιπολεμικός,-η,-ο=</b> αυτός που είναι κατά (ενάντια )του πολέμου.</p> <p><b>σύμβολο=</b> έμβλημα, σχήμα, εικόνα με τα οποία παριστάνονται ορισμένες έννοιες, πράγματα ή γεγονότα</p> <p><b>κατά πόδας=</b> κατά λέξη, ακριβώς, με ακρίβεια</p> <p><b>λογότυπα=</b> ειδικά σχεδιασμένη με γράμματα ή και παραστάσεις επωνυμία εταιρείας ή προϊόντος</p> <p><b>μωσαϊκό=</b> 1.ψηφιδωτό δάπεδο ή τοιχογραφία, 2. συνδυασμός από ανομοιογενή στοιχεία</p> <p><b>επί τροχάδην=</b> γρήγορα, σύντομα</p> <p><b>ράμφος=</b> η μύτη των πουλιών</p> <p><b>εκεχειρία=</b>1. ανακωχή, 2. προσωρινή διακοπή των εχθροπραξιών με κοινή συμφωνία των εμπολέμων</p> <p><b>επινίκιος,-α,-ο=</b> αυτό που γίνεται ή λέγεται μετά από νίκη</p> <p><b>μεσουρανώ=</b> βρίσκομαι στο αποκορύφωμα ακμής, δράσης, δόξας.</p>	Το υπάρχον λεξιλόγιο είναι ελλιπές για άτομα με προβλήματα ακοής. Το νέο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.
Σελ. 42	Κείμενο « Μικρός			Οι ασκήσεις δεν ενδείκνυνται για άτομα



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

	διάλογος για ειρηνιστές» Ασκήσεις «Πείτε ... πιο καλό», «Πείτε ... γνωρίζετε», «Πείτε ... πόλεμο».	<b>Αφαιρούνται</b>		με προβλήματα ακοής, διότι βασίζονται στη χρήση του προφορικού λόγου.
Σελ. 42	Κείμενο «Μικρός διάλογος για ειρηνιστές» Ασκήσεις α. «Ένας από σας δέχεται ... αναγκαίος...», β. «Ένας από σας δηλώνει... με τους άλλους».	<b>Μεταγράφονται</b>	Αναδιτύπωση εκφωνήσεων ως εξής: α. «Κάποιοι υποστηρίζουν πως ο πόλεμος είναι βέβαια το χειρότερο κακό του κόσμου, όμως, καμιά φορά, είναι αναγκαίος ...». Υποστηρίξτε την παραπάνω θέση.  β. «Για ποιο λόγο γίνονται ακόμη και σήμερα πόλεμοι σε διάφορα μέρη του κόσμου, από τη στιγμή που ο άνθρωπος, ως νοήμον ον, μπορεί με τον διάλογο, τη σύνεση και την καλή διάθεση να λύσει όλα τα προβλήματα που ανακύπτουν στις σχέσεις του με τους άλλους;».	Ο τρόπος διατύπωσης των ασκήσεων μπερδεύει τα άτομα με προβλήματα ακοής.
Σελ. 47	Άσκηση Ε	<b>Αφαιρείται</b>		Το παράδειγμα που δίνεται στη συγκεκριμένη άσκηση δεν αρκεί για να καταλάβει το άτομο με πρόβλημα ακοής τι ακριβώς πρέπει να κάνει.
Σελ. 48	Κατανόηση προφορικού λόγου	<b>Αφαιρείται</b>		Λόγω της αναπηρίας της ακοής.
Σελ. 49-50	Κατανόηση γραπτού λόγου	<b>Μεταγράφεται</b>	Προσθέτουμε ένα λεξιλόγιο με τις εξής λέξεις ή φράσεις:	Τα άτομα με προβλήματα ακοής έχουν συνήθως φτωχό λεξιλόγιο και



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

	Κείμενο 1 «Αναμένεται μείωση πληθυσμού της Γης κατά το δεύτερο μισό του 21ου αιώνα».		<b>αναμένω</b> = περιμένω <b>ανακόπτω</b> = σταματώ <b>υπογεννητικότητα</b> = μείωση των ετήσιων γεννήσεων σ' έναν τόπο <b>μάστιγα</b> = μεγάλη συμφορά <b>αναπροσαρμόζω</b> = προσαρμόζω (εφαρμόζω) κάτι σε νέες συνθήκες <b>διακεκριμένος, -η, -ο</b> = 1. εξάιρετος, 2. έξοχος, 3. διαπρεπής <b>προβλέπω</b> = βλέπω κάτι πριν γίνει, προμαντεύω <b>ραγδαίος, -α, -ο</b> = ορμητικός	δυσκολεύονται να κατανοήσουν αφηρημένες έννοιες. Το προτεινόμενο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου και στην επιτυχή επίλυση της άσκησης.
50	Κατανόηση γραπτού λόγου Κείμενο 2 «Η πείνα δεν αφορά μόνο τα γκέτο και τους άστεγους».	<b>Μεταγράφεται</b>	Προσθέτουμε ένα λεξιλόγιο με τις εξής λέξεις ή φράσεις: <b>συγκλονιστικός, -ή, -ό</b> = 1. αυτός που προκαλεί έντονη συγκίνηση, 2. συνταρακτικός <b>ενίσχυση</b> = 1. ισχυροποίηση, 2. ενδυνάμωση <b>δίλημμα</b> : δύσκολη κατάσταση κατά την οποία βρίσκεται κανείς σε αμηχανία προκειμένου να επιλέξει ανάμεσα σε δύο εξίσου επικίνδυνες αποφάσεις <b>καταβολή</b> = πληρωμή ή κατάθεση (για χρήματα)	Τα άτομα με προβλήματα ακοής έχουν συνήθως φτωχό λεξιλόγιο και δυσκολεύονται να κατανοήσουν αφηρημένες έννοιες. Το προτεινόμενο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου και στην επιτυχή επίλυση της άσκησης.
53-54	Κείμενο Α. ΑΓΓΛΙΚΑ, ΓΑΛΛΙΚΑ, ΚΟΜΠΙΟΥΤΕΡ, ΚΑΡΑΤΕ, ΠΙΑΝΟ	<b>Μεταγράφεται</b>	Εμπλουτίζουμε το ήδη υπάρχον λεξιλόγιο με τις εξής λέξεις: <b>ασχολία</b> = 1. απασχόληση, 2. εργασία	Τα άτομα με προβλήματα ακοής έχουν συνήθως φτωχό λεξιλόγιο και δυσκολεύονται να κατανοήσουν αφηρημένες έννοιες. Το προτεινόμενο



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			<p><b>πρόθεση</b>= θέληση  <b>αριστεύω</b>= 1. διαπρέπω, 2. βαθμολογούμαι με άριστα στις εξετάσεις  <b>επιτυχάνω</b>= 1. επιτυχαίνω, 2. καταφέρνω  <b>ισορροπημένος,-η, -ο</b>= ο λογικός άνθρωπος, αυτός που έχει σωστή κρίση</p>	<p>λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.</p>
56	<p>Ασκήσεις α. «Πείτε ...12 χρονών», β. «Πείτε ... ηλικία», γ. «Πείτε ... πρόγραμμα»</p>	<b>Μεταγράφονται</b>	<p>Αλλαγή εκφωνήσεων ως εξής: Αφαιρούμε από όλες τις εκφωνήσεις το ρήμα «πείτε». Στις ασκήσεις α, β και γ αντικαθιστούμε το ρήμα «Πείτε» με το ρήμα «Γράψτε». Αλλαγή δεξιότητας από παραγωγή προφορικού σε γραπτό λόγο.</p>	<p>Οι ασκήσεις βασίζονται στη χρήση του προφορικού λόγου.</p>
59	<p>Κείμενο Β (α) «Όταν η απόσταση δεν αποτελεί εμπόδιο» Ασκήσεις «Πείτε ... απόσταση», «Πείτε ... γνώμη σας»</p>	<b>Μεταγράφονται</b>	<p>Αλλαγή εκφωνήσεων ως εξής: Αφαιρούμε από τις εκφωνήσεις το ρήμα «Πείτε» και το αντικαθιστούμε με το ρήμα «Γράψτε». Αλλαγή δεξιότητας από παραγωγή προφορικού σε γραπτό λόγο.</p>	<p>Οι ασκήσεις βασίζονται στη χρήση του προφορικού λόγου.</p>
59	<p>Κείμενο Β (β) «Εκπαίδευση με ... ειδικές ανάγκες»</p>	<b>Μεταγράφεται</b>	<p>Εμπλουτίζουμε το ήδη υπάρχον λεξιλόγιο με τις εξής λέξεις: <b>συστηγάζομαι</b>= κατοικώ κάτω από</p>	<p>Τα άτομα με προβλήματα ακοής έχουν συνήθως φτωχό λεξιλόγιο και δυσκολεύονται να κατανοήσουν</p>



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			την ίδια στέγη (σπίτι) με άλλον ή άλλους <b>κοινωνικοποίηση</b> = η διαδικασία με την οποία ένα άτομο μαθαίνει να προσαρμόζεται στην ομάδα αποκτώντας την κοινωνική συμπεριφορά που εγκρίνει η ομάδα <b>αυτοεξυτηρετούμαι</b> = καλύπτω μόνος μου τις ανάγκες μου	αφηρημένες έννοιες. Το προτεινόμενο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.
60	Κείμενο Β (β) «Εκπαίδευση με ... ειδικές ανάγκες» Άσκηση « Πείτε ... ικανότητες»	<b>Μεταγράφεται</b>	Αλλαγή εκφώνησης και εξεταζόμενης δεξιότητας (από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου). Αντικαθιστούμε το ρήμα « Πείτε» με το ρήμα « Γράψτε».	Λόγω της αναπηρίας της ακοής.
60-61	Κείμενο Γ ΤΕΣΤ ΓΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΟΣ	<b>Μεταγράφεται</b>	Εμπλουτίζουμε το ήδη υπάρχον λεξιλόγιο με τις εξής λέξεις: <b>φαντάζω</b> = παρουσιάζω <b>κλίση</b> = η πνευματική προδιάθεση <b>εύχρηστος,-η,-ο</b> = αυτός που χρησιμοποιείται εύκολα	Τα άτομα με προβλήματα ακοής έχουν συνήθως φτωχό λεξιλόγιο και δυσκολεύονται να κατανοήσουν αφηρημένες έννοιες. Το προτεινόμενο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.
60-61	Κείμενο Γ ΤΕΣΤ ΓΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΟΣ Ασκήσεις « Πείτε ... επάγγελμά σας», «Αναφέρετε ... ανθρώπους»	<b>Μεταγράφονται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων ως εξής: Αλλαγή εκφωνήσεων και εξεταζόμενης δεξιότητας (από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου). Αντικαθιστούμε το ρήμα « Πείτε» με το ρήμα « Γράψτε». Αφαιρούμε το ρήμα «Αναφέρετε» και	Οι ασκήσεις προϋποθέτουν τη χρήση προφορικού λόγου.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			αναδιατυπώνουμε την εκφώνηση της δεύτερης άσκησης ως εξής: «Ποια κριτήρια πιστεύετε ότι αποτελούν καθοριστικό παράγοντα για την επιλογή επαγγέλματος σε πολλούς ανθρώπους;»	
66-68	Άσκηση Ε	<b>Μεταγράφεται</b>	<p>Προσθήκη λεξιλογίου - Προτεινόμενες λέξεις:</p> <p><b>ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΩ</b>= 1. προτείνω, 2. συμβουλεύω</p> <p><b>ΕΚΤΕΛΩ</b>= 1. πραγματοποιώ, 2. εφαρμόζω</p> <p><b>ΑΝΘΥΓΙΕΙΝΟΣ,-Η,-Ο</b>= αυτός που βλάπτει την υγεία</p> <p><b>ΑΠΟΜΟΝΩΣΗ</b>= αποκλεισμός επικοινωνίας, επαφής</p> <p><b>ΠΡΟΚΛΗΣΗ</b>= πράξη με την οποία προκαλεί κανείς</p> <p><b>ΑΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΤΟΣ,-Η,-Ο</b>= αυτός που δεν έχει ξεκαθαριστεί</p> <p><b>ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑ</b>= η ειδικότητα κάποιου σε ορισμένο θέμα</p> <p><b>ΕΠΕΚΤΕΙΝΩ</b>= 1. αναπτύσσω, 2. εξαπλώνω</p> <p><b>ΣΥΜΒΑΔΙΖΩ</b>= προχωράω μαζί με κάποιον άλλο</p> <p><b>ΚΩΛΥΜΑ</b>= εμπόδιο</p> <p><b>ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ</b>= η παροχή του δικαιώματος σε άλλον να κάνει κάτι για λογαριασμό μου</p>	Το λεξιλόγιο θα βοηθήσει τα άτομα με προβλήματα ακοής να αντιληφθούν το νόημα των λέξεων και να οδηγηθούν στην επιτυχή επίλυση της άσκησης, η οποία παρουσιάζει εξαιρετικό ενδιαφέρον.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



			<p><b>πρόσβαση</b>= το μέρος απ' όπου μπορεί κανείς να πλησιάσει</p> <p><b>διεκπεραιώνω</b>= εκτελώ εντολή ή υπηρεσία</p> <p><b>αποδοτικότητα</b>= ικανότητα για απόδοση</p> <p><b>ευερέθιστος,-η,-ο</b>= αυτός που νευριάζει εύκολα</p> <p><b>επιρρίπτω</b>= αποδίδω κακό</p> <p><b>παρέμβαση</b>= μεσολάβηση</p>	
68-69	Κατανόηση προφορικού λόγου	<b>Αφαιρείται</b>		Λόγω της αναπηρίας της ακοής.
69-71	Κατανόηση γραπτού λόγου	<b>Μεταγράφεται</b>	<p>Προσθήκη λεξιλογίου - Προτεινόμενες λέξεις/φράσεις:</p> <p><b>εκπλήρωση</b>= πραγματοποίηση</p> <p><b>δέουσα προσοχή</b>= απαραίτητη προσοχή</p> <p><b>επιφύλαξη</b>= δισταγμός</p> <p><b>αποβλέπω</b>= επιδιώκω</p> <p><b>εμπλουτισμός</b>= η προσθήκη χρήσιμων συστατικών σε μια ύλη</p> <p><b>εκσυγχρονισμός</b>= η εφαρμογή σύγχρονων αντιλήψεων στην πολιτική και στην κοινωνική ζωή</p> <p><b>δεξιότητα</b>= ικανότητα</p> <p><b>ευέλικτος,-η,-ο</b>= αυτός που αλλάζει ή προσαρμόζεται εύκολα</p> <p><b>διεξάγω</b>= κατευθύνω και τελειώνω μια ενέργεια</p>	Τα άτομα με προβλήματα ακοής έχουν συνήθως φτωχό λεξιλόγιο και δυσκολεύονται να κατανοήσουν αφηρημένες έννοιες. Το προτεινόμενο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου και στην επιτυχή επίλυση της άσκησης.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

74	Κείμενο Α. «ΘΑ ΓΙΝΕΙ ΚΑΛΥΤΕΡΗ Η ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ»	<b>Μεταγράφεται</b>	Εμπλουτίζουμε το λεξιλόγιο με τις εξής λέξεις: <b>ριζικός,-ή-ό=</b> 1. βασικός, 2. θεμελιώδης <b>ενδεικτικός,-ή,-ό=</b> αυτός που φανερώνει κάτι <b>τροποποίηση=</b> μερική μεταβολή <b>δραματοποιημένος,-η,-ο=</b> που παρουσιάζεται με τραγική μορφή <b>υπέρμετρος,-η,-ο=</b> υπερβολικός	Το νέο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.
74-75	Άσκηση «Τηλεόραση ... αυτό», «Τηλεόραση ... αυτό»	<b>Μεταγράφονται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων. Αφαιρούμε το ρήμα «Πείτε» και το αντικαθιστούμε με το ρήμα «Γράψτε».	Αλλάζουμε τη δεξιότητα από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου, λόγω της αναπηρίας της ακοής.
77	Άσκηση «Πείτε ... γενικότερα»	<b>Μεταγράφεται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων. Αφαιρούμε το ρήμα «Πείτε» και το αντικαθιστούμε με το ρήμα «Γράψτε».	Αλλάζουμε τη δεξιότητα από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου, λόγω της αναπηρίας της ακοής.
78	Ασκήσεις «Πείτε ... καταναλωτές», «Ποιότητα ... παραμέτρους», «Πείτε ... υπερκατανάλωσης»	<b>Μεταγράφονται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων. Αφαιρούμε το ρήμα «Πείτε» και το αντικαθιστούμε με το ρήμα «Γράψτε».	Αλλάζουμε τη δεξιότητα από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου, λόγω της αναπηρίας της ακοής.
78-79	Κείμενο Γ «Η δύναμη του καταναλωτή	<b>Μεταγράφεται</b>	Εμπλουτίζουμε το λεξιλόγιο του κειμένου με τις εξής λέξεις: <b>ανακυκλώσιμος,-η,-ο=</b> αυτός που	Το νέο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.





Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης

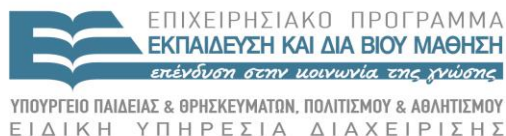


ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

	καθορίζει την υγεία της φύσης και των ανθρώπων»		μπορεί, είναι κατάλληλος να ανακυκλωθεί <b>ανακυκλωμένος,-η,-ο=</b> αυτός που έχει ανακυκλωθεί <b>εξοικονομώ=</b> 1. κατορθώνω να βρω τα αναγκαία 2. δημιουργώ απόθεμα περιορίζοντας τη δαπανώμενη ποσότητα <b>αεροζόλ=</b> η συσκευή που διασκορπίζει στον αέρα λεπτότατα σωματίδια υγρού ή στερεού που είναι διεσπαρμένα μέσα σε αέρα ή αέριο <b>χλώριο=</b> 1. χημικό στοιχείο κιτρινοπράσινο 2. αέριο με έντονη και πνιγηρή οσμή	
79	Ασκήσεις «Πείτε ... εσείς», «Πείτε ... κείμενο»	<b>Μεταγράφονται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων. Αφαιρούμε το ρήμα «Πείτε» και το αντικαθιστούμε με το ρήμα «Γράψτε».	Αλλάζουμε τη δεξιότητα από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου, λόγω της αναπηρίας της ακοής.
79-80	Κείμενο Γ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ «Κάθε πέρασι ... και καλύτερα»	<b>Μεταγράφεται</b>	Εμπλουτίζουμε το λεξιλόγιο του κειμένου με τις εξής λέξεις: <b>άφιξη=</b> ο ερχομός <b>έγκαιρος,-η,-ο=</b> που γίνεται στην κατάλληλη στιγμή <b>διανυκτέρευση=</b> παραμονή κάπου όλη τη νύχτα <b>επικεντρώνω=</b> κατευθύνω το κεντρικό σημείο <b>υποδομή=</b> δομική κατασκευή που	Το νέο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			χρησιμεύει ως βάση μεγαλύτερου τεχνικού έργου <b>αναβάθμιση</b> = πρόοδος	
81	Ασκήσεις «Πείτε... ξενοδοχεία», «Πείτε... σ' έναν τόπο»	<b>Μεταγράφονται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων. Αφαιρούμε το ρήμα «Πείτε» και το αντικαθιστούμε με το ρήμα «Γράψτε».	Αλλάζουμε τη δεξιότητα από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου, λόγω της αναπηρίας της ακοής.
82-83	Κείμενο Δ «ΜΙΑ ΚΩΜΟΠΟΛΗ ΧΑΝΕΤΑΙ ΚΑΘΕ ΧΡΟΝΟ ΣΕ ΤΡΟΧΑΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ»	<b>Μεταγράφεται</b>	Εμπλουτίζουμε το λεξιλόγιο του κειμένου με τις εξής λέξεις: <b>ανεξέλεγκτος,-η,-ο</b> = που ενεργεί χωρίς έλεγχο <b>ακήρυχτος,-η,-ο</b> = που δεν κηρύχθηκε <b>διεξάγω</b> = κατευθύνω και τελειώνω μια ενέργεια <b>συνθέτω</b> = συνδέω τα μέρη για να αποτελέσω ένα σύνολο <b>επιδεικτικός,-ή,-ό</b> = 1. που γίνεται για επίδειξη, 2. φαντασμένος	Τα άτομα με προβλήματα ακοής έχουν συνήθως φτωχό λεξιλόγιο και δυσκολεύονται να κατανοήσουν αφηρημένες έννοιες. Το προτεινόμενο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.
84	Άσκηση «Πείτε ... τροχαίου»	<b>Μεταγράφεται</b>	Αλλαγή εκφώνησης και εξεταζόμενης δεξιότητας (από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου). Αντικαθιστούμε το ρήμα « Πείτε» με το ρήμα « Γράψτε».	Λόγω της αναπηρίας της ακοής.
84	Άσκηση Γ	<b>Μεταγράφεται</b>	Δίνουμε στους μαθητές τη σημασία των λέξεων/εκφράσεων: <b>νόμιμος</b> = σύμφωνα με τον νόμο	Το λεξιλόγιο της άσκησης παρουσιάζει ιδιαίτερη δυσκολία για τα άτομα με προβλήματα ακοής, διότι οι λέξεις



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			<p><b>μόνιμος</b>= που δεν αλλάζει  <b>η ακρίβεια των ειδήσεων</b>= οι ειδήσεις είναι ακριβείς  <b>η ακρίβεια της Αγοράς</b>= όλα είναι ακριβά  <b>το σχόλιο</b>= κριτική –ερμηνευτική άποψη  <b>το σχολείο</b>= εκπαιδευτικό ίδρυμα  <b>ο πολίτης</b>= ο υπήκοος του κράτους  <b>ο πωλητής</b>= αυτός που πουλάει  <b>η πρόταση</b>= 1. αυτό που προτείνω, 2. γραμματικό σύνολο λέξεων που εκφράζουν ένα νόημα  <b>η πρόθεση</b>= η διάθεση, (θέληση, σκοπός)  <b>η πιστή γυναίκα</b>= η γυναίκα που δεν απατάει τον σύζυγό της  <b>η πίστη στον Θεό</b>= όταν πιστεύουμε στον Θεό  <b>γνωστός</b>= αυτός που γνωρίζουμε  <b>γνωστικός</b>= μυαλωμένος  <b>πολύπλοκος</b>= όχι απλός, μπερδεμένος  <b>πολύπλευρος</b>= με πολλές πλευρές</p> <p>Επίσης, αλλάζουμε την εκφώνηση της άσκησης ως εξής: «Διαβάζω και Μαθαίνω». Θα μπορούσαμε να προσθέσουμε και ένα δεύτερο</p>	<p>μοιάζουν μεταξύ τους με αποτέλεσμα αυτά να μπερδεύονται. Η δημιουργία των προτάσεων θα τα βοηθήσει να κατανοήσουν καλύτερα τη σημασία των λέξεων.</p>
--	--	--	--	--



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			ζητούμενο στην άσκηση: «Να σχηματίσετε προτάσεις με τις παραπάνω λέξεις/φράσεις».	
86	Άσκηση Δ	<b>Μεταγράφεται</b>	<p>Δίνουμε τη σημασία των επιθέτων στους μαθητές και στη συνέχεια ζητάμε από αυτούς να σχηματίσουν σύντομες προτάσεις με αυτά.</p> <p><b>εργαζόμενη γυναίκα</b>= η γυναίκα που εργάζεται</p> <p><b>εργάσιμη μέρα</b>= η μέρα που εργαζόμαστε (όχι αργία)</p> <p><b>διατηρημένο διαμέρισμα</b>= το διαμέρισμα που είναι σε καλή κατάσταση</p> <p><b>διατηρητέο κτίριο</b>= το κτίριο που πρέπει να διατηρηθεί για πολιτιστικούς λόγους</p> <p><b>καταναλωτική κοινωνία</b>= η κοινωνία που καταναλώνει πολλά</p> <p><b>καταναλώσιμα είδη</b>= τα είδη που μπορούν να καταναλωθούν</p> <p><b>εμφανισμένο φιλμ</b>= το φιλμ που έχει εμφανιστεί, για να γίνει φωτογραφία</p> <p><b>εμφανίσιμη κοπέλα</b>= κοπέλα που έχει ωραία εμφάνιση</p> <p><b>κατοικημένος οικισμός</b>= ο οικισμός που ήδη κατοικείται</p> <p><b>κατοικήσιμο σπίτι</b>= το σπίτι που</p>	Το λεξιλόγιο της άσκησης παρουσιάζει ιδιαίτερη δυσκολία για τα άτομα με προβλήματα ακοής, διότι οι λέξεις μοιάζουν μεταξύ τους με αποτέλεσμα αυτά να μπερδεύονται.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			είναι σε κατάσταση να κατοικηθεί <b>εξαιρέσιμος,-η,-ο=</b> αυτός που μπορεί να εξαιρεθεί <b>εξαιρετέος,-α,-ο=</b> που πρέπει να εξαιρεθεί	
87	Άσκηση Ε	<b>Μεταγράφεται</b>	Αλλαγή εκφώνησης: Αφαιρούμε το ρήμα «Πείτε» και το αντικαθιστούμε με το ρήμα «Διαβάστε». Δίνουμε στους μαθητές τη σημασία των εκφράσεων: <b>ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ=</b> από τους οποίους <b>ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΟΤΕΡΩΝ=</b> από πριν <b>ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ=</b> μετά, ύστερα <b>ΕΞ ΑΠΡΟΟΠΤΟΥ=</b> ξαφνικά, απρόοπτα <b>ΕΚ ΔΕΞΙΩΝ=</b> από δεξιά <b>ΕΚ ΠΕΪΡΑΣ=</b> από πείρα <b>ΕΞ ΑΪΜΑΤΟΣ</b> (συγγένεια)= από το (ίδιο) αίμα (τον) γνωρίζω <b>ΕΞ ΟΨΕΩΣ=</b> από την όψη, μόνο τον έχω δει χωρίς να του μιλήσω <b>ΕΞ ΑΚΟΗΣ=</b> έχω ακουστά <b>ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΜΟΥ=</b> από μένα <b>ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΜΟΥ=</b> από μένα <b>ΕΚ ΤΩΝ ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ=</b> όπως προκύπτει από τα πράγματα (την κατάσταση) <b>ΕΞ ΟΥΡΑΝΟΥ=</b> από τον ουρανό	Η άσκηση βασίζεται στη χρήση του προφορικού λόγου.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			<p>εξαρχής= από τη αρχή  <b>εξίσου</b>= σε ίσο, σε ίδιο βαθμό με τους άλλους  <b>εξαιτίας</b>= λόγω  <b>εξάλλου</b>= άλλωστε</p>	
88-89	Άσκηση ΣΤ	<b>Μεταγράφεται</b>	<p>Δημιουργούμε μια λίστα με λέξεις μέσα από το κείμενο και δίνουμε τη σημασία τους στους μαθητές. Για παράδειγμα:  <b>κοσμοπολίτικος,-η,-ο</b>= το πολυταξιδεμένο άτομο  <b>σουγιάς</b>= μικρό μαχαίρι τσέπης  <b>καραβάνι</b>= ομάδα ταξιδιωτών που μετακινούνται σε μακρινές αποστάσεις  <b>λέτσος</b>= άνθρωπος κακοντυμένος ή βρόμικος  <b>πιράνχας</b>= σαρκοβόρο ψάρι του Αμαζονίου, γνωστό για την αγριότητά του  <b>σακ βουαγιάζ</b>= τσάντα τύπου βαλίτσας  <b>στουπώνω</b>= βουλώνω  <b>σαράβαλο</b>= κάθε τι που βρίσκεται σε κακή κατάσταση εξαιτίας μεγάλης χρήσης ή πολυκαιρίας</p>	<p>Τα άτομα με προβλήματα ακοής έχουν συνήθως φτωχό λεξιλόγιο. Το προτεινόμενο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου και στην επιτυχή επίλυση της άσκησης.</p>
90-92	Κατανόηση προφορικού λόγου	<b>Αφαιρείται</b>		Λόγω της αναπηρίας της ακοής.
95	Παραγωγή γραπτού	<b>Αφαιρείται</b>		Η επικοινωνιακή περίσταση στην οποία



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

	λόγου (β)			αναφέρεται η άσκηση δεν ενδείκνυται για άτομα με προβλήματα ακοής. « Ο διευθυντής του Συμβουλίου θα ήθελε και τις γνώμες και απόψεις των ακροατών και τηλεθεατών». «Εσείς ακούτε συχνά ραδιόφωνο...».
97-98	Κείμενο Α ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ	<b>Μεταγράφεται</b>	<p>Εμπλουτίζουμε το ήδη υπάρχον λεξιλόγιο με τις εξής λέξεις:</p> <p><b>μάστιγα</b>= μεγάλη συμφορά, κοινωνική πληγή</p> <p><b>αρπαγμένος,-η,-ο</b>= αυτός που πιάνεται (κρατιέται) δυνατά από κάτι</p> <p><b>ψευδαίσθηση</b>= διαταραχή της αισθήσεως που χαρακτηρίζεται από αντιλήψεις φαντασιώδεις χωρίς εξωτερικό αίτιο ή αντικείμενο</p> <p><b>ιδανικό</b>= υψηλός σκοπός πνευματικού ή ηθικού χαρακτήρα</p> <p><b>επιβίωση</b>= διατήρηση στη ζωή</p> <p><b>πρόσκαιρος,-η,-ο</b>= που διαρκεί λίγο καιρό</p> <p><b>ευδαιμονία</b>= ευτυχία</p> <p><b>εικονικός,-η,-ο</b>= που γίνεται κατά εικόνα, παραστατικός</p> <p><b>ιδεολογία</b>= το σύνολο των πεποιθήσεων ενός ατόμου, οι αρχές στις οποίες πιστεύει</p> <p><b>λαβύρινθος</b>= ζήτημα που δύσκολα μπορεί να λυθεί, αδιέξοδο</p>	Το νέο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

102	Κείμενο Γ AIDS Ασκήσεις «Πείτε... AIDS», «Ένας φίλος... εσείς»	<b>Μεταγράφονται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων και εξεταζόμενης δεξιότητας (από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου). Αντικαθιστούμε το ρήμα « Πείτε» με το ρήμα « Γράψτε».	Οι ασκήσεις βασίζονται στη χρήση του προφορικού λόγου.
102-103	Κείμενο Δ ΒΙΑ ΚΑΙ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟ- ΤΗΤΑ	<b>Μεταγράφεται</b>	Εμπλουτίζουμε το ήδη υπάρχον λεξιλόγιο με τις εξής λέξεις: <b>ηθικός,-η,-ο=</b> ο σύμφωνος με τους κανόνες του σωστού, του επιβεβλημένου κατά τη γενική παραδοχή <b>ωραιοποιώ=</b> παρουσιάζω κάτι ως όμορφο και καλό ενώ στην πραγματικότητα δεν είναι <b>αξιοποίηση=</b> η καλλιέργεια ή εκμετάλλευση δυνατοτήτων ώστε να αποδώσουν οφέλη <b>επανάταξη=</b> τοποθέτηση ανάμεσα σε άλλους	Το νέο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.
103-104	Κείμενο Δ ΒΙΑ ΚΑΙ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟ- ΤΗΤΑ Ασκήσεις «Πείτε ... εγκληματιών», «Πιστεύετε πως η θανατική ποινή ορθώς ... λόγους», «Πιστεύετε πως η	<b>Μεταγράφονται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων και εξεταζόμενης δεξιότητας (από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου). Αντικαθιστούμε τα ρήματα « Πείτε και Λέτε» με το ρήμα « Γράψτε».	Οι ασκήσεις δεν ενδείκνυνται για άτομα με προβλήματα ακοής, διότι βασίζονται στη χρήση του προφορικού λόγου.





Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

	θανατική ποινή κακώς ... λόγους»			
106	Άσκηση Ε	<b>Μεταγράφεται</b>	Αλλαγή εκφώνησης: « Βρείτε τη σημασία των παρακάτω λέξεων με τη βοήθεια του λεξικού».	Οι μαθητές με προβλήματα ακοής έχουν φτωχό λεξιλόγιο. Η χρήση του λεξικού θα τα βοηθήσει να βρουν, να γράψουν και να μάθουν τη σημασία των νέων λέξεων.
108	Άσκηση Η	<b>Μεταγράφεται</b>	<p>Δίνουμε στους μαθητές τη σημασία των φράσεων και αλλάζουμε την εκφώνηση της άσκησης ως εξής:</p> <p>«Διαβάστε τη σημασία των παρακάτω φράσεων»</p> <p><b>εν κινήσει</b>= σε κίνηση</p> <p><b>εν ψυχρώ</b>= με ψυχρή λογική, έχοντας συνείδηση</p> <p><b>εν περιλήψει</b>= περιληπτικά, με λίγα λόγια</p> <p><b>εν τω μεταξύ</b>= στο μεταξύ</p> <p><b>εν ονόματι του νόμου</b>= στο όνομα του νόμου</p> <p><b>εν γνώσει</b>= γνωρίζοντας</p> <p><b>εν αγνοία</b>= μη γνωρίζοντας</p> <p><b>εν μέρει</b>= μερικώς</p> <p><b>εν τούτοις</b>= παρ' όλα αυτά</p> <p><b>εν ενεργεία</b>= σε ενέργεια, δραστηριότητα</p> <p><b>εν αποστρατεία</b>= σε αποστρατεία</p> <p><b>εν χρήσει</b> = σε χρήση</p> <p><b>εν καιρώ</b>= όταν έρθει η ώρα, ο καιρός</p>	Οι παραπάνω φράσεις είναι αρκετά επιτηδευμένες και δεν είναι γνωστές στα άτομα με προβλήματα ακοής. Ακόμα, η χρήση τους γίνεται κατά βάση από τους ακούοντες κυρίως στα πλαίσια του προφορικού λόγου.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			<p><b>εν συνόλω</b>= συνολικά  <b>εν ριπή οφθαλμού</b>= αστραπιαία, υπερβολικά γρήγορα  <b>εν ανάγκη</b>= στην ανάγκη  <b>εν αναμονή</b>= περιμένοντας  <b>εν αντιθέσει</b>= σε αντίθεση (με)  <b>εν πάση περιπτώσει</b>= όπως και να είναι  <b>εν πρώτοις</b>= πρώτα πρώτα, πριν από όλα</p>	
110	Κατανόηση προφορικού λόγου	<b>Αφαιρείται</b>		Λόγω της αναπηρίας της ακοής.
111-113	Κατανόηση γραπτού λόγου	<b>Μεταγράφεται</b>	<p>Προτείνεται η προσθήκη λεξιλογικού πίνακα που να περιλαμβάνει τη σημασία των παρακάτω λέξεων:  <b>πρόληψη</b>= παρεμπόδιση, αποτροπή  <b>παράμετρος</b>= ποσότητα που χρησιμοποιείται για μέτρηση άλλων ποσοτήτων  <b>σαφής, -ής, -ές</b>= ξεκάθαρος, που εννοείται εύκολα  <b>συμβολή</b>= συνεισφορά, συνδρομή  <b>επιφύλαξη</b>= δισταγμός  <b>στελεχώνω</b>= διορίζω, τοποθετώ σε επιχείρηση ή οργάνωση τα απαραίτητα για τη λειτουργία της στελέχη  <b>τεκμηριωμένος, -η, -ο</b>= που δίνεται</p>	Το κείμενο περιέχει πλούσιες και άγνωστες λέξεις για τους μαθητές με προβλήματα ακοής. Το προτεινόμενο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του νοήματος της κάθε παραγράφου και στην αντιστοίχιση αυτών με τους αντίστοιχους τίτλους.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			<p>με αποδείξεις</p> <p><b>υιοθέτηση</b>= έγκριση, αποδοχή ενέργειας ή γνώμης άλλου</p> <p><b>αντιδιαστέλλω</b>= ξεχωρίζω τα ανόμοια με αντιπαράθεση</p> <p><b>διαδραματίζω</b>= παίζω κάποιο ρόλο</p> <p><b>θωράκιση</b>= όπλιση ή κάλυψη που κάνει κάτι απρόσβλητο</p> <p><b>απεξάρτηση</b>= απαλλαγή από εξάρτηση, από εθισμό</p> <p><b>σηματοδοτώ</b>= μεταδίνω σήματα</p> <p>πιάτσα: 1. χώρος άσκησης ορισμένων επαγγελματικών δραστηριοτήτων, 2. δημόσιος χώρος άσκησης κοινωνικών δραστηριοτήτων, 3. το σύνολο των ατόμων ή των ομάδων που συχνάζουν, κυκλοφορούν, συναντώνται ή ασκούν τις εμπορικές ή / και επαγγελματικές τους δραστηριότητες στους παραπάνω χώρους</p> <p><b>εμπλέκω</b>= αναμιγνύω, μπερδεύω</p> <p>παρενέργεια: απροσδόκητη, ανεπιθύμητη, αρνητική εξέλιξη που προκύπτει ως δευτερεύον αποτέλεσμα από μια κύρια ενέργεια, πράξη</p>	
116-117	Κείμενο Α	<b>Μεταγράφεται</b>	Εμπλουτίζουμε το λεξιλόγιο του	Το προτεινόμενο λεξιλόγιο θα συμβάλει



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

	ΑΚΡΙΒΗ ΜΑΣ ΥΓΕΙΑ...		κειμένου με τις εξής λέξεις: <b>δυσανάλογος,-η,-ο=</b> όχι ανάλογος με κάποιον άλλον, ασύμμετρος <b>ευεξία=</b> καλή κατάσταση της υγείας <b>διαβίωση=</b> ζωή, τρόπος ζωής <b>κλονίζομαι=</b> ταλαντεύομαι, πάω να πέσω <b>υποσιτίζομαι=</b> τρώγω λιγότερο από όσο χρειάζεται <b>υποβαθμίζω=</b> μειώνω την αξία	στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.
117	Κείμενο Α ΑΚΡΙΒΗ ΜΑΣ ΥΓΕΙΑ... Ασκήσεις «Πείτε ... άνθρωπο», «Πείτε ... πάντα»	<b>Μεταγράφονται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων και εξεταζόμενης δεξιότητας (από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου). Αντικαθιστούμε τα ρήματα « Πείτε» με το ρήμα «Γράψτε».	Οι ασκήσεις βασίζονται στη χρήση του προφορικού λόγου.
119	Κείμενο Β ΑΣΘΕΝΕΙΕΣ Ασκήσεις «Είστε αλλεργικοί ... αντιμετωπίζετε», «Πείτε ... εποχή», «Παθαίνω αλλεργία ... αλλεργίες»	<b>Μεταγράφονται</b>	Αλλαγή εκφωνήσεων και εξεταζόμενης δεξιότητας (από παραγωγή προφορικού λόγου σε παραγωγή γραπτού λόγου). Αντικαθιστούμε τα ρήματα « Πείτε » με το ρήμα « Γράψτε».	Οι ασκήσεις βασίζονται στη χρήση του προφορικού λόγου.
119-120	Κείμενο Β Αϋπνία: συχνότερη στις γυναίκες και τους ηλικιωμένους	<b>Μεταγράφεται</b>	Εμπλουτίζουμε το λεξιλόγιο του κειμένου με τις εξής λέξεις/φράσεις: <b>επιδημιολογία=</b> κλάδος της ιατρικής που μελετά τις επιδημίες <b>περιστασιακός,-ή,-ό=</b> που	Το προτεινόμενο λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			<p>συμβαίνει κατά περίπτωση, αν ευνοήσουν οι καταστάσεις <b>χρόνιος,-α,-ο=</b> που διαρκεί πολύ χρόνο, που υπάρχει από πολύ καιρό</p> <p><b>ψυχοδιεγερτικός,-ή,-ό=</b> που διεγείρει τις ψυχικές λειτουργίες</p> <p><b>κατασταλτικός,-ή,-ό=</b> ικανός να καταστέλλει, να περιορίζει</p>	
120	Κείμενο Β Αϋπνία: συχνότερη στις γυναίκες και τους ηλικιωμένους Ασκήσεις α. «Πείτε ... αϋπνία», β. «Ο φίλος/η φίλη σας ... τηλεφώνημα»	<b>Μεταγραφή της άσκησης α και αφαίρεση της άσκησης β</b>	<p>Στην άσκηση α αλλάζουμε την εκφώνηση. Αντικαθιστούμε το ρήμα «Πείτε» με το ρήμα «Γράψτε».</p> <p>Κατά συνέπεια αλλάζουμε και την εξεταζόμενη δεξιότητα από παραγωγή προφορικού σε παραγωγή γραπτού λόγου.</p>	<p>Στην άσκηση α η αλλαγή κρίνεται απαραίτητη, γιατί η άσκηση βασίζεται στη χρήση του προφορικού λόγου. Επίσης, προτείνουμε την αφαίρεση της άσκησης β, διότι προϋποθέτει χρήση προφορικού λόγου και συγκεκριμένα διαλόγου.</p>
130	Άσκηση Ε	<b>Μεταγράφεται</b>	<p>Αφαιρούμε το α ζητούμενο της άσκησης. Δίνουμε στους μαθητές τη σημασία των εκφράσεων.</p> <p>Το β μέρος της άσκησης το κρατάμε ως έχει.</p>	<p>Το α ζητούμενο απαιτεί χρήση προφορικού λόγου. Ακόμα κύριος εκπαιδευτικός μας στόχος δεν είναι να εξετάσουμε αν οι μαθητές με προβλήματα ακοής γνωρίζουν εξ αρχής τη σημασία των εκφράσεων που δίνονται στην άσκηση. Στόχος μας είναι να εμπλουτίσουμε το λεξιλόγιο των μαθητών, έτσι ώστε να μάθουν τις νέες εκφράσεις και να τις χρησιμοποιήσουν σωστά στο κείμενο που ακολουθεί.</p>
130-132	Κατανόηση	<b>Αφαιρείται</b>		Λόγω της αναπηρίας της ακοής.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



	προφορικού λόγου			
132-134	Κατανόηση γραπτού λόγου	<b>Μεταγράφεται</b>	<p>Προσθήκη λεξιλογικού πίνακα που να περιλαμβάνει τη σημασία των παρακάτω λέξεων:</p> <p><b>οξυζενέ=</b> οξυγονούχο νερό</p> <p><b>αποστειρωμένος,-η,-ο=</b> που έχει απαλλαγεί από παθογόνα μικρόβια</p> <p><b>αντισηπτικός,-ή,-ό=</b> που καταπολεμά τη σήψη, που προλαβαίνει την εμφάνιση σηπτικών φαινομένων</p> <p><b>κομπρέσα=</b> ψυχρό ή θερμό επίθεμα στο δέρμα από γάζα ή ύφασμα βρεγμένο σε νερό ή άλλη ουσία</p> <p><b>εκτεταμένος,-η,-ο=</b> που έχει μεγάλη έκταση ή μεγάλη διάρκεια, εκτενής</p> <p><b>αντιβιοτικός,-ή,-ό=</b> καταστρεπτικός των μικροοργανισμών ή ανασταλτικός της αναπτύξεώς της</p> <p><b>ανάσκελα=</b> ύπτια, με τη ράχη της τα κάτω</p>	Το λεξιλόγιο θα συμβάλει στην καλύτερη κατανόηση του κειμένου και θα διευκολύνει της μαθητές στην επιτυχή επίλυση της άσκησης.
135	Παραγωγή γραπτού λόγου Θέμα β: «Είστε γιατρός ... προτάσεις»	<b>Αφαιρείται</b>		Το θέμα που δίνεται για παραγωγή γραπτού λόγου είναι εξαιρετικά δύσκολο για της μαθητές, διότι απαιτεί γνώση εξειδικευμένων λέξεων από την επιστήμη της ιατρικής.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

137	Πανίδα	<b>Προστίθεται</b>	Προστίθεται στο λεξιλόγιο η λέξη: <b>πανίδα=</b> το σύνολο των ζώων μιας περιοχής	Επειδή η συγκεκριμένη λέξη αποτελεί ειδικό όρο, πιθανώς να είναι άγνωστη.
138	Προστίθεται		Γιατί, σύμφωνα με το κείμενο, οι πληροφορίες που μας δίνουν τα σπήλαια είναι σημαντικές;	Πρόκειται για ερώτηση κατανόησης του κειμένου.
	«Αν ....., πείτε...»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Αν ..., γράψτε ...»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.
139	Περιγράψτε ... ως τότε)	<b>Μεταγράφεται</b>	Χωριστείτε σε ομάδες. Η κάθε ομάδα θα ετοιμάσει γραπτά δύο πιθανά σενάρια, για ένα σαφάρι στη ζούγκλα της Μακεδονίας πέντε εκατομμύρια χρόνια πριν και ένα πέντε εκατομμύρια χρόνια μετά. Στη συνέχεια οι ομάδες θα τα παρουσιάσουν στην τάξη και θα ψηφιστεί το καλύτερο.	Με αυτόν τον τρόπο εξασφαλίζεται η συμμετοχή όλων στην άσκηση, χρησιμοποιείται ο γραπτός λόγος και η παρουσίαση μπορεί να γίνει στη νοηματική, συνδέοντας έτσι τις δύο γλώσσες.
140		<b>Προστίθεται</b>	Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>ισχύς=</b> το μέγεθος της δύναμης (στρατιωτική ή πολιτική), <b>διεξάγεται=</b> πραγματοποιείται, <b>ρυπαντικός=</b> αυτός που βρωμίζει	Πιθανώς άγνωστες λέξεις. Επειδή πρόκειται για μεταφορικές εκφράσεις, θα ήταν καλύτερο αυτές να δοθούν από τον διδάσκοντα με τα σχετικά παραδείγματα.
140	Σας ... «αλμυρού»	<b>Αφαιρείται</b>		
141-142		<b>Προστίθεται</b>	Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>συντελεστής=</b> άτομο ή κατάσταση	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			που, σε συνδυασμό με άλλα άτομα ή καταστάσεις, οδηγεί σε ένα αποτέλεσμα, <b>βιόσφαιρα</b> = το σύνολο των έμβιων όντων που υπάρχουν στη γη	
141-142	«Πείτε τι μας προσφέρει»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε τι μας προσφέρει»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.
144-145		<b>Προστίθεται</b>	Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>σεισμικότητα</b> = η συχνότητα και η ένταση των σεισμών σε μια περιοχή, <b>σύσταση</b> = το σύνολο των στοιχείων από τα οποία αποτελείται ένα σώμα, <b>στάθμη</b> = το επίπεδο της επιφάνειας ενός υγρού που βρίσκεται σε κατάσταση ηρεμίας, <b>εφαρμόζω</b> = κάνω πράξη μια θεωρία ή έναν νόμο, <b>υλοποιώ</b> = πραγματοποιώ	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.
144-145	«Έχετε ... Αν ναι, πείτε...» «Γνωρίζετε ... Πείτε οδηγίες»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Έχετε ... Αν ναι, γράψτε...» «Γνωρίζετε ... Γράψτε οδηγίες»	Οι ασκήσεις μπορούν να γίνουν γραπτά αντί προφορικά.
146	«Πείτε ποια αισθήματα»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε ποια αισθήματα»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.





Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

151-153	Κατανόηση προφορικού λόγου	<b>Αφαιρείται</b>		Η άσκηση είναι καθαρά προφορική.
158-159		<b>Προστίθεται</b>	Προστίθεται στο λεξιλόγιο η λέξη: <b>νευροφυσιολογικές</b> = αυτές που έχουν σχέση με τη λειτουργία του νευρικού συστήματος	Πιθανώς άγνωστη λέξη.
160-161		<b>Προστίθεται</b>	Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>δαπανηρή</b> = αυτή που κοστίζει πολύ <b>φαινόμενο του θερμοκηπίου</b> = η αύξηση της θερμοκρασίας της γης κυρίως εξαιτίας της αύξησης του διοξειδίου του άνθρακα που προέρχεται από την αύξηση της χρήσης ορυκτών καυσίμων <b>αιολική ενέργεια</b> = η ενέργεια που προέρχεται ή δημιουργείται από τον άνθρωπο <b>προώθηση</b> = επιτάχυνση μιας διαδικασίας <b>διείσδυση</b> = (εδώ) αύξηση της χρήσης <b>αποδοτικές συσκευές</b> = ηλεκτρικές συσκευές με τη μεγαλύτερη ενεργειακή απόδοση	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.
162	«Γίνεται η συνέλευση ... περιβάλλον»	<b>Αφαιρείται</b>		Οι ασκήσεις είναι καθαρά προφορικές. Εναλλακτικά θα μπορούσε να δοθεί η εξής άσκηση: <b>Ποια είναι άποψη σας</b>



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ  
Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

	«Γίνεται η συνέλευση ... τα «μη»»			για τους κοινόχρηστους χώρους των πολυκατοικιών; Μπορούν να αξιοποιηθούν, για να γίνουν φιλικοί προς το περιβάλλον ή αυτό είναι ευθύνη της πολιτείας; Γράψτε τις ιδέες σας.
163-164		<b>Προστίθεται</b>	Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>αποτροπή</b> = η παρεμπόδιση της δημιουργίας κάποιας άσημης κατάστασης <b>πολεοδομικός</b> = αυτός που έχει σχέση με τη μελέτη, τον σχεδιασμό και την εφαρμογή μεθόδων οργάνωσης της λειτουργίας μιας πόλης <b>αυθαίρετη δόμηση</b> = το χτίσιμο κατοικιών χωρίς να λαμβάνονται υπόψη οι σχετικοί νόμοι <b>εκβιομηχάνιση</b> = η ανάπτυξη της βιομηχανίας σε κύριο οικονομικό παράγοντα μιας χώρας	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.
165-166		<b>Προστίθεται</b>	Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>βιοποικιλότητα</b> = το σύνολο των γονιδίων, βιολογικών ειδών, οικοσυστημάτων και πολιτισμών μιας περιοχής <b>υποβάθμιση</b> = η πτώση του ποιοτικού επιπέδου	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			<p><b>υγρότοπος</b>= περιοχή με μικρού βάθους συγκεντρώσεις νερού</p> <p><b>λειψυδρία</b>= έλλειψη νερού</p> <p><b>παρόχθιος</b>= που βρίσκεται κοντά στην όχθη ποταμού ή λίμνης</p> <p><b>διαχείριση</b>= σειρά από ενέργειες με στόχο τη διευθέτηση ενός ζητήματος</p> <p><b>οικοτουρισμός</b>= μορφή τουρισμού που συνδέεται με διάφορες τουριστικές δραστηριότητες στη φύση</p> <p><b>κατάρτιση</b>= συστηματική διδασκαλία για κάποιον τομέα</p>	
167-168		<b>Προστίθεται</b>	<p>Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις:</p> <p><b>υιοθετώ</b>= αποδέχομαι, εγκρίνω και εφαρμόζω μια πρόταση</p> <p><b>καταστολή</b>= ελάττωση της έντασης μιας λειτουργίας</p> <p><b>βιοτεχνολογία</b>= η επιστήμη που χρησιμοποιώντας ζωντανούς οργανισμούς ή μέρη τους ή κομμάτια από την επεξεργασία τους και μετά από κατάλληλη βιολογική διεργασία παράγει χρήσιμες ουσίες για τον άνθρωπο και το περιβάλλον</p>	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.
175	Κατανόηση προφορικού λόγου	<b>Αφαιρείται</b>		Η άσκηση είναι καθαρά προφορική.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

182-183		<b>Προστίθεται</b>	Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>διευκρινίσεις</b> = εξηγήσεις που δίνονται για να γίνει κάτι πιο κατανοητό <b>μάζα</b> = η ποσότητα της ύλης που υπάρχει σε κάθε σώμα <b>ανιχνεύω</b> = αναζητώ με συστηματική εξέταση ίχνη και στοιχεία που πιστοποιούν την ύπαρξη κάποιου	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.
182-183	«Πείτε πώς διαχειρίζονταν ...»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε πώς διαχειρίζονταν ...»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.
184		<b>Προστίθεται</b>	Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>νευροτεχνολογία</b> = η επιστήμη που ασχολείται με τον έλεγχο και την εκμετάλλευση του εγκεφάλου <b>εγχείρημα</b> = προσπάθεια <b>επίτευγμα</b> = κάτι πολύ σημαντικό που πετυχαίνει κάποιος	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.
	«Πείτε πιθανά επιτεύγματα»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε πιθανά επιτεύγματα»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.
185-186		<b>Προστίθεται</b>	Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>εξαρτημένος</b> = αυτός που έχει	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			<p>εθιστεί σε κάτι <b>αλκοολικός</b>= άτομο που κάνει υπερβολική χρήση οινοπνευματωδών ποτών <b>απώλεια</b>= η στέρηση ενός αγαθού <b>ψύχωση</b>= βασανιστική έμμομη ιδέα που προκαλεί ταραχή στη συνείδηση ενός ατόμου</p>	
185-186	«Πείτε πόσο εξαρτημένοι ...»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε πόσο εξαρτημένοι ...»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.
189-191		<b>Προστίθεται</b>	<p>Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>ευρεία</b>= που δεν είναι περιορισμένη και αφορά μεγάλο αριθμό προϊόντων <b>εκτοξεύω</b>= κάτι που αυξάνεται υπερβολικά και απότομα <b>έχω την τιμητική μου</b>= βρίσκομαι στο κέντρο του ενδιαφέροντος <b>κατέχω τα πρωτεία</b>= έχω την πρώτη θέση σε κάποιο τομέα δραστηριότητας</p>	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.
192		<b>Προστίθεται</b>	<p>Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>αστρονομία</b>= η επιστήμη που μελετά τα ουράνια σώματα <b>μπαίνει σε τροχιά</b>= όταν ένα</p>	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			ουράνιο σώμα κινείται με κέντρο ένα άλλο ουράνιο σώμα <b>συστατικά</b> = καθένα από τα στοιχεία που αποτελούν ένα σύνολο	
192	«Πείτε πόσο ενδιαφέρουσα ...»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε πόσο ενδιαφέρουσα ...»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά
196-197	Κατανόηση προφορικού λόγου	<b>Αφαιρείται</b>		Η άσκηση είναι καθαρά προφορική.
203	«Αν ξέρετε κάτι ... Δωδεκάθεο»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Χωριστείτε σε ομάδες και γράψτε ό,τι ξέρετε για τον Όμηρο, την Ιλιάδα, την Οδύσσεια αλλά και γενικά την ελληνική μυθολογία. Στη συνέχεια παρουσιάστε στην τάξη τις πληροφορίες σας». <b>Σημείωση:</b> την ώρα που οι ομάδες παρουσιάζουν τα κείμενα τους ο εκπαιδευτικός μπορεί να καταγράψει στον πίνακα τα πιο σημαντικά στοιχεία έτσι ώστε να γίνει ένα σχεδιάγραμμα, στο οποίο μπορεί να προσθέσει όποιες πληροφορίες κρίνει απαραίτητες.	Με αυτόν τον τρόπο εξασφαλίζεται η συμμετοχή όλων στην άσκηση, χρησιμοποιείται ο γραπτός λόγος και η παρουσίαση μπορεί να γίνει στη νοηματική, συνδέοντας έτσι τις δύο γλώσσες.
206		<b>Προστίθεται</b>	Δίνονται ως λεξιλόγιο οι λέξεις: <b>έντεχνος</b> = αυτός που έχει καλλιτεχνική πρόθεση <b>θρήνος</b> = έκφραση μεγάλου πόνου με κλάματα και κραυγές	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			<p><b>σπαραγμός</b>= πολύ μεγάλος ψυχικός πόνος</p> <p><b>πατριωτικός</b>= αυτός που έχει σχέση με τον τόπο που γεννήθηκε ή από τον οποίο κατάγεται κάποιος</p> <p><b>επιβλητικός</b>= αυτός που μπορεί να προκαλεί θαυμασμό, εντύπωση</p> <p><b>μεγαλοπρέπεια</b>= η ιδιότητα να διακρίνεται κάτι για το μέγεθος του και τη λαμπρότητα του</p> <p><b>εμβατήριο</b>= μουσική με ρυθμό που κανονίζει το βηματισμό ομάδας στρατιωτών</p> <p><b>σατιρική</b>= που διακωμωδεί με ύφος συχνά σκληρό ανθρώπους και καταστάσεις</p> <p><b>εγκωμιαστικός</b>= που υμνεί, επαινεί</p>	
207		<b>Προστίθεται</b>	<p>Δίνονται ως λεξιλόγιο οι λέξεις:</p> <p><b>πληρότητα</b>= (για κείμενα) το να είναι ολοκληρωμένα, με αρχή, μέση και τέλος</p> <p><b>εκτεταμένα</b>= που έχει μεγάλη έκταση</p> <p><b>ηθογραφικό</b>= που προσπαθεί να αναπαραστήσει τις συνθήκες και τον τρόπο ζωής μιας ομάδας ανθρώπων σε ορισμένο τόπο και χρόνο</p> <p><b>ιδεαλιστικό</b>= αυτό που</p>	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			εξιδανικεύει την πραγματικότητα <b>τεκμηριωμένο</b> = οτιδήποτε στηρίζεται σε στοιχεία αναμφισβήτητα <b>τεχνοκριτικό</b> = που περιέχει κριτική για έργα τέχνης	
207	«Αναφέρετε... ανήκουν»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε... ανήκουν»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά
207	«Συζητήστε ... γλώσσα σας»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε ένα κείμενο για τη λογοτεχνία της πατρίδας σας και αν υπάρχουν τα ίδια λογοτεχνικά είδη όπως στην ελληνική λογοτεχνία. Στη συνέχεια παρουσιάστε το στην τάξη». <b>Σημείωση:</b> την ώρα που κάθε μαθητής θα παρουσιάζει το κείμενο του, ο εκπαιδευτικός μπορεί να καταγράφει στον πίνακα τις σχετικές πληροφορίες σε στήλες έτσι ώστε στο τέλος να προκύψει ένας συγκριτικός πίνακας, που θα δείχνει τις διαφορές και τις ομοιότητες ανάμεσα στις	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά. Με αυτόν τον τρόπο εξασφαλίζεται η συμμετοχή όλων στην άσκηση, χρησιμοποιείται ο γραπτός λόγος και η παρουσίαση μπορεί να γίνει στη νοηματική, συνδέοντας έτσι τις δύο γλώσσες.





Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

			λογοτεχνίες των διαφόρων χωρών. Αν στην τάξη υπάρχουν περισσότεροι από έναν μαθητές που προέρχονται από την ίδια χώρα, η άσκηση μπορεί να γίνει σε ομάδες.	
209	«Πείτε ... το ποίημα» «Διαβάζοντας το ποίημα πείτε ... δημιουργούνται»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε ... το ποίημα» «Διαβάζοντας το ποίημα γράψτε ... δημιουργούνται»	Οι ασκήσεις μπορούν να γίνουν γραπτά αντί προφορικά.
210	«Πείτε ... του ποιήματος»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε ... του ποιήματος»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.
212	«Πείτε ... στίχο» «Πείτε ... υπογραμμίστε τον/την»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε ... στίχο» «Υπογραμμίστε τον στίχο ή τη στροφή που δίνει το κεντρικό νόημα του ποιήματος»	Οι ασκήσεις μπορούν να γίνουν γραπτά αντί προφορικά.
212	«Υπογραμμίστε ... δικά σας λόγια»	<b>Αφαιρείται</b>		Η άσκηση καλύπτεται από τις υπόλοιπες ασκήσεις.
212	«Πείτε ... ζωής»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε ... ζωής»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.
213	«Πείτε... λόγια» «Πείτε... ποιες»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε ... λόγια» «Γράψτε ... ποιες»	Οι ασκήσεις μπορούν να γίνουν γραπτά αντί προφορικά.
215	«Υπογραμμίστε... και πείτε ...»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Υπογραμμίστε... και γράψτε...»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.
220-222	Κατανόηση	<b>Αφαιρείται</b>		Η άσκηση είναι καθαρά προφορική.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

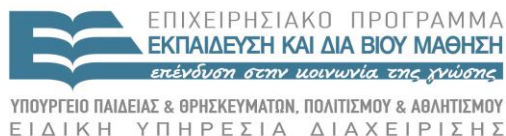


ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

	προφορικού λόγου			
227		<b>Προστίθεται</b>	<p>Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις:</p> <p><b>ανεξέλεγκτα</b>= όταν κάποιος ενεργεί χωρίς να ελέγχεται</p> <p><b>πρακτική</b>= ο τρόπος που δρα κάποιος</p> <p><b>πλειοψηφία</b>= το μεγαλύτερο ποσοστό των ψήφων σε μια ψηφοφορία</p> <p><b>δικτατορία</b>= καθεστώς διακυβέρνησης μιας χώρας από ένα άτομο ή μια ομάδα ανθρώπων που ασκούν την εξουσία</p> <p>ανεξέλεγκτα</p> <p><b>πρωταρχική</b>= κύρια, βασική</p> <p><b>καθορίζω</b>= ορίζω με ακρίβεια</p> <p><b>θεμελιώδης</b>= που αποτελεί τη βάση, την ουσία</p>	Πιθανώς άγνωστες λέξεις.
228	«Πείτε ... πατρίδας σας» «Πείτε ... πολιτευμάτων»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε ... πατρίδας σας» «Γράψτε ... πολιτευμάτων»	Οι ασκήσεις μπορούν να γίνουν γραπτά αντί προφορικά.
229		<b>Προστίθεται</b>	<p>Προστίθεται στο λεξιλόγιο η λέξη:</p> <p><b>καθολική</b>= που περιλαμβάνει όλους</p>	Πιθανώς άγνωστη λέξη.
231	«Πείτε ... της πατρίδας σας»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε... της πατρίδας σας»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

234-236	«Πείτε την άποψη σας»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε την άποψη σας»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.
234-236		<b>Προστίθεται</b>	<p>Προστίθενται στο λεξιλόγιο οι λέξεις:</p> <p><b>αντιδικία</b>= έντονη αντίθεση μεταξύ δύο ομάδων ή προσώπων για ένα ορισμένο θέμα</p> <p><b>διατάραξη οικιακής ειρήνης</b>= η είσοδος στο σπίτι κάποιου χωρίς την άδεια του</p> <p><b>πολιτική αγωγή</b>= ο συνήγορος εκείνου που κάνει τη μήνυση</p> <p><b>αίτηση χάριτος</b>= αίτηση για μείωση ή ακύρωση της ποινής που επιβάλλει ένα δικαστήριο</p> <p><b>συνεργός</b>= αυτός που συνεργάζεται με κάποιον για την εκτέλεση μιας αξιόποινης πράξης</p>	Πιθανώς άγνωστες λέξεις
237	«Πείτε ... ή ακούσατε»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε για μια δίκη που παρακολούθησατε ή διαβάσατε»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.
241	Κατανόηση προφορικού λόγου	<b>Αφαιρείται</b>		Η άσκηση είναι καθαρά προφορική.
343	«Πείτε σε ένα συνάδελφο»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε σε ένα συνάδελφο»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.
368	«Πείτε ... ρημάτων»	<b>Μεταγράφεται</b>	«Γράψτε ... ρημάτων»	Η άσκηση μπορεί να γίνει γραπτά αντί προφορικά.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
επένδυση στην κοινωνία της γνώσης  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



ΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ



Για το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, © 2013-2014

Στο πλαίσιο της Πράξης:

**«ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΕΛΛΗΝΟΜΑΘΕΙΑΣ: ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΠΟΙΟΤΙΚΗ ΑΝΑΔΕΙΞΗ ΤΗΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ/ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ**

**ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ**

**ΩΣ ΞΕΝΗΣ/ΔΕΥΤΕΡΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ»**

**Επιστημονικός Υπεύθυνος:** Ι. Ν. Καζάζης

**Παραδοτέο:** Προσαρμογή υλικού για τη διδασκαλία, εκμάθηση, πιστοποίηση της ελληνικής σε άτομα με αναπηρίες

**Η ομάδα εργασίας:**

Χρύσα Ξουβερούδη - Πτυχίο Φιλοσοφίας και Παιδαγωγικής Α.Π.Θ., Μ.Δ.Ε. στην Ειδική Αγωγή  
Τριανταφυλλιά Τατσιοπούλου - Φιλολόγος στο Ειδικό Γυμνάσιο και Λύκειο Κωφών και Βαρήκων  
Θεσσαλονίκης-ΜΔΕ στην Εκπαίδευση, Ε.Α.Π.

**Υπεύθυνες Παραδοτέου:** Άννα Κοκκινίδου & Μαρία Δημητρακοπούλου (Υ.Π. διετέλεσαν επίσης οι : Γεωργία Ματζουλά, Κυριακή Σπανού & Δημήτριος Τζιμώκας)